

Regina und Umgegend

Stunde und Gasfrage

In der letzten Versammlung der Stadtfeuerzähler-Vereinigung, die letzten Freitag in der Thomson-Schule stattfand, wurde zunächst die Abschätzung über die Einnahmen und Ausgaben des Vorjahres im Deutschen Haus erledigt. Allgemein war man der Auffassung, daß die Veranstaltung in jeder Beziehung ein glänzender Erfolg war. Denjenigen, die zum Gelingen des vergangen Abends beigetragen haben, wurde der Dank des Ausschusses ausgesprochen.

In einer sehr lebhaften und zeitweise sogar erregten Debatte

kam es, als A. V. Thomas, der Vertreter einer Holzhandlung von Vancouver, der als Gast anwesend war, die Gasfrage an die Tagesordnung brachte, daß man vor Einführung der Gasfrage auf einen Vertreter der „Western Canada Fuel Traders' Association“ hören. Die Diskussion erreichte ihren Höhepunkt, als A. V. Thomas und Stadtrat Charles Gardner zusammenstießen. Nachdem Thomas den Alderman nachdrücklich in Zusammenhang gebracht hatte, Thomas mußte darauf das Wort verlassen. Schließlich einigte man sich darauf, in Spezialberathung den Vertreter der Traders' Association zu hören. Zur Vorbereitung der Berathung wurde auf Veranlassung der Regina Gas-Gesellschaft zu hören. Zur Vorbereitung der Berathung wurde auf Veranlassung der Regina Gas-Gesellschaft zu hören.

Gegen Deportierung

Von wichtiger Punkt der Tages

Wieder kommt die Zeit

heran!
Ich möchte mir gestatten, allen meinen Freunden und Kunden ein recht frohes Weihnachtsfest und ein glückliches Neues Jahr zu wünschen.

Johann Scheirich,
Schuhmacher.

1207—11. Ave. — Regina.

Das deutsche Notariats- und Reisebüro von HANS SCHUMACHER

1607—11th Ave. Telefon 5790—Haus 6068 Regina, Sask.
empfiehlt sich zur Übernahme von Reiseüberweisungen nach allen Teilen der Welt unter Garantie per Kabel, Money Order oder Kredit.
Schiffsfahrten auf allen Linien, auch auf Notensatzung.
Anfertigung aller notariellen Dokumente für In- und Ausland in allen Sprachen.
Reisepläne und Einwandlungspapiere für von und nach Europa und den Vereinigten Staaten von Amerika.
Versicherungen aller Art in nur erstklassigen Gesellschaften.
Verkauf und Tausch von Farmen und Stadtgrundstücken.
Stellungsvermittlung von Farmarbeitern und Diensthöfen.
Mein Name bürgt für ehrliche und sachmännliche Bedienung.
Ungarische, slowakische und tschechische Abteilung; Abteilungsleiter: Herr Stephan Glauz.
Auskünfte bereitwillig und kostenlos.

Max Steiman ist in der Stadt

Außerordentliche

AUKTION

Um die unmittelbare Ansprüche der Gläubiger befriedigen zu können, hat

The Western Jewellery Company

1909 South Railway St., Regina
ihr gesamtes Lager hochwertiger Juwelen dem Auktionator übergeben und verkauft es jetzt durch

öffentliche Auktion

Täglich 10 Uhr vorm und 2 Uhr nachmittags.

Ab Donnerstag, den 18. Dezember, bis Weihnachten, findet der Verkauf ununterbrochen von morgens 10 bis abends 10 Uhr statt.

Kaufen Sie jetzt Ihre Weihnachtsgeschenke!

Reichlicher Verkauf ohne Nachhall, ohne Einschränkung.

Max Steiman, Auktionator.

Weihnachtsfeier im Luther-College

ordnung war die Frage der Deportierung von eintreffenden Einwanderern und deren Familien. Gegen die von hiesigen Beamten vorgeschlagenen Deportierungsmaßnahmen wurde einstimmig protestiert unter Hinweis darauf, daß eine Deportierung nur für Verbrecher in Betracht kommen, sollte.

Weihnachtsfeier im Luther-College

Eine sehr gelungene Weihnachtsfeier vereinte die Lehrer und Studenten des Luther College letzten Sonnabend. Der Zweck, in dem sich die Teilnehmer versammelten, war fest geschmückt. Die Leitung des Abends lag in den Händen von Herrn Direktor der Schneider, der schon in der Einleitung durch sein Teilsongspiel mit dem „Santa Claus“ und seine weiteren Erzählungen alle in die richtige Stimmung versetzte.

Ein reichhaltiges Programm wurde abgeben. Ein Ereignis des Abends war das erste Auftreten des neuen Jugendorchesters unter Leitung von Herrn Walter Leimber. Der Chor und seine Dirigenten dankte man zum ersten Auftreten herzlich beglückwünschten. Von den übrigen Darbietungen seien noch erwähnt ein sehr beifällig aufgenommenes Cornetto von Herrn Professor Paul Viehl, ein ausdrucksvolles Violinolo von Herrn Friedl, ein hübsches Klavierstück von Herrn Viehl, ein humoristisches Skizzen, gespielt von Studenten und Studentinnen des College. Herr Elia Kies beehrte die Pianobegleitung. Dann erschien endlich der hochachtungsvoll erwartete „Santa Claus“, der durch den Herrn in die Veranstaltung hereintrat. Jeder der Anwesenden wurde mit einem kleinen Geschenk bedacht, wanda auch mit mehreren. Nach der Belohnung erreichte man sich noch an einigen gelungenen Klavierspielen, um am Schluß eine kleine leibliche Stärkung zu sich zu nehmen. Bevor man sich verabschiedete, wurden noch liebe deutsche und englische Weihnachtslieder gemeinsam gesungen.

Die Weihnachtsferien beginnen am 19. Dezember und dauern bis 7. Januar, nachdem die letzten Prüfungen am 16., 17., 18. und 19. Dezember abgelehrt sind. Von Lehrpersonal werden verreisten Herr Direktor der Schneider zum Besuche seiner Eltern nach Newburg, Wis., Herr E. Walter nach Strassburg, Sask., Herr Elia Kies zum Besuche seiner Eltern in Columbus, O., und Herr A. Zimmer nach St. Paul, Minn.

Unterstützt das Hilfswerk für die Armen!

Weihnachten, das Fest der Liebe, steht bevor. Es soll auch einen Armenhaushalt in die Festen und Gärten der Armen tragen. Für die Not so groß und bitter ist. In den letzten Tagen ist dem Zentralkomitee des Deutsch-Can. Hilfswerkes Herr Oswald Ding, 1337—13. Ave., eine weitverbreitete Einladung von der Western Clothing & Manufacturing Company Regina, im Betrage von \$5.00, die an dieser Stelle dankbar quittiert, für die Not so groß und bitter ist. In den letzten Tagen ist dem Zentralkomitee des Deutsch-Can. Hilfswerkes Herr Oswald Ding, 1337—13. Ave., eine weitverbreitete Einladung von der Western Clothing & Manufacturing Company Regina, im Betrage von \$5.00, die an dieser Stelle dankbar quittiert, für die Not so groß und bitter ist.

Der ein abgelehrt Kleidungsstück zu Hause hat, das noch von Notleidenden getragen werden kann wird innig gebeten, es bei der Abfertigung des Zentralkomitees abzugeben.
Es ist leider unmöglich, alle Not zu beseitigen, doch wir wollen in lindern, soweit es in unseren Kräften und Mitteln liegt. Weihnachten, das Fest der Liebe, soll die Herzen rühren und sie zu werksamer und praktischer Nächstenliebe bewegen. Deutsche Freunde, geduldet der Armen, der Alten, der Kranken und Kinder!

Deutsch-Can. Zentralkomitee Regina, Sask.
Herr J. F. Hufnagel und Herr Walter Kumpel haben die „Home Wood & Coal Company“ an der Ecke von 44ter Avenue und Smith-Strasse übernommen und führen das Holz und Kohlengeschäft von jetzt an. Sie empfehlen sich der deutschen Kundenschaft, besonders aber ihren zahlreichen Freunden.

Herr Th. Spitz, bisher bei der Victoria Pharmacy tätig, ist nun in Aliman's Drug Store an 11. Ave. als Apotheker angestellt.

Herr Leontine und Herr Celio Chmura haben in ihrem Hause, 1707 Victoria Ave., Donnerstag abend einen „Abendessen“ zur Unterstützung des Hilfswerkes. Die Preise gemessen Herr Celio Chmura, der Tröster, Frau Ida Chmura und Herr J. S. Klein. Nach dem Kartenspiel wurden Ertragskassen gezogen. Bei Kauf, Gewinn und sonstigen Beiträgen wurden dann noch eine paar Stunden gemütlich verbracht.

Kissel's

Bäckerei, Konditorei und Cafe.

1516—11. Avenue, Regina.

Neu hergerichtet.

Gibt vorzügliche Backwaren.

Spezialität:

Pumpernickel, Korn Brot, Speculatius.

Prompte Ausführung auswärtiger Aufträge.

Deutsches Kinderkonzert.

Am 22. Dezember werden die Kinder der Separatsschulen, die den deutschen Unterricht an den Samstagsmorgens besuchen, in der St. Marienkirche ein Konzert geben, das von den Eltern Schwestern vorbereitet und einstudiert wird. Für ein abwechslungsreiches Programm wird gesorgt. Es wäre zu wünschen, daß dem Konzert ein glänzender Besuch zuzugewandt würde, um die Kinder, die sich in der deutschen Sprache auszuweisen, zu weiteren Fleiß und Eifer anzuweisen. Dergleichen Einladung ergibt an alle deutschen Freunde.

Im Hause von Herrn und Frau

A. Zeit 1579 Cameron St., wurde am Sonntag, den 7. Dez., eingedreht. Es wurden zwei Bettegestände, ein Silberkrug und ein Silberbecken, die Herr und Frau A. Zeit, geb. von Strassburg, Sask., Herrn Elia Kies zum Besuche seiner Eltern in Columbus, O., und Herr A. Zimmer nach St. Paul, Minn.



Herr Alfons Walz, der Brauereileiter der Wenden Brewing Company, hielt sich am Sonntag und Montag, den 6. und 7. Dezember, in Regina auf und besuchte einige Bekannte. Das neue Wenden-Bier „Golden Grain“ ist dieser Tage zum ersten Mal auf den Markt gekommen und wird in den Distrikten von Wenden, Moose Jaw und Regina nunmehr verkauft.

Herr Ludwig Wilm, Sohn von

Herrn und Frau Karl Wilm von Central Butte, der seit dem 19. November bei seiner Großmutter, Witwe Anna Wilm, 1657 Ottawa Str., verweilt, fuhr Dienstag, den 9. Dez., wieder nach Hause. Herr Wilm's Nachbar in Central Butte, A. C. Pater, der seit 5 Jahren auf demselben Land wohnt, daselbst oder raumen mußte, hat bei Wilm einen neuen besseren Platz erworben, auf den er vor ungefähr 3 Wochen überfiedelte. Da er all sein Vieh, Ackergerät, und alle anderen Wirtschaftsgüter in zwei Waggons verladen mußte, und seine eigene Hilfe hatte, so nahm er Herrn Ludwig Wilm an, der ihm ausräumen und alles zum neuen Platz und dem Vieh überführen half. Am 19. Nov. kam er wieder nach Regina zu seiner Großmutter. Da er das

Meinen verehrten Freunden und Kunden

wünsche ich von Herzen ein recht frohliches Weihnachtsfest und ein glückliches Neues Jahr.

J. A. CLARKE

1603—11th Ave. Regina, Sask.

Große Auswahl in deutschen Zeitungen und Zeitschriften aus aller Welt.

Kaufen Sie Ihre Weihnachtsnummern hier!

Alene Anzeigen

Charakterisierung aus der Hand

schreibt! Sollen Sie Ihre nächsten Anlagen erforschen? Sollen Sie wissen, welchen Charakter Ihr Partner, Liebhaber etc. in? Sollen Sie die Zeiten in Ruhe geschreiben, zu \$1.00 pro handschriftliche Charakteranalyse? Karl Steiner, The Pos. Man.

Salentier Damen gesucht für

raufbahn, gutes Deutsch, Bedienung, gute Bezahlung zugesichert. Nur schriftliche Entlohnungen mit Bild an Post 76, „Der Courier“, 1835 Halifax Str., Regina.

Belohnung!

Am Sonntag, den 7. Dez., wurden bei einem Einbruch ein Silberkrug und ein Silberbecken gestohlen. Wer diese Gegenstände zurückbringen kann, erhält eine angemessene Belohnung. A. Zeit 1579 Cameron St., Regina, Tel. 92368.

Erlebensreicher deutscher Kunstkünstler

erleitet Violinunterricht zu mäßigen Preisen.

Josef Erhold,

2130 Toronto Str., Regina.

Jeder „Courier“-Leser werde einen neuen Leser.

Donnerstag WILLIAMS 95c Tag

Das günstigste Angebot des ganzen Jahres!

2000 Stück Unterkleidung aus Rayonseide, ideale Qualität — viele Farben, Bismas, Nachthemden, Unterwäsche, Lang-Handtücher, Plüsch, Panties, jedes Stück oder jede Garnitur	95c
Servier-Bretter Glas Teller mit Holzrahmen und Metallgriffen Größe 13 bei 19 Zoll. Regulär \$1.75, für	95c
Taschenlampen mit 2 Batterien. Regulär \$1.25	95c

Große Bade-Handtücher weich mit farbigen Rändern. — blau, gelb, rot, rosa oder grün. 20 bei 40 Zoll. Reg. 60c	2 für 95c
Baby-Bettdecken blau oder blau, rot und warm. Süßes Futter. Größe: 30 bei 40 Zoll. Regulär \$1.35	95c
Weißes Baumwoll-Betttücher reichlich groß, 72 bei 90 Zoll. Gutes starkes Gewebe. Sie sollen leicht \$1.35 das Stück	95c
Warme Cheviot-Bettdecken grau mit rotem Rand. — eine gute, große warme Bettdecke, 60 bei 80 Zoll. Regulär \$1.75	95c
Zeitungs-Gestelle Aus reichhaltigen Naturholz — Streichen Sie sie selbst an! 2 Ständer und Griff	95c
Wand-Regale aus Naturholz, 4 Bretter. Hübsch für Bücher oder Kaffeeplan	95c

50 Duzend Herrenhemden Gute Qualität, hübsche Muster. Jedes Hemd ist normal groß, kann vergrößert oder verkleinert werden. Es sind die besten Hemden, welche wir jemals für das Geld verkauft. Alle Größen. Jedes Stück \$1.75 wert. Donnerstag	95c
100 hübsche Hüte für Mädchen und Frauen Alle neu und elegant. Aus Satin, Samt und Filz. Reiche Farben: Rot, Blau, Grün, Rotbraun und Schwarz. Wert: \$3.00 jeder. Im Sonderverkauf	95c
500 Pr. Molassin-Hauschuhe mit Fellfutter und Fellschleier. Hübsch und bequem. Alle Größen. Das Paar	95c
600 Pr. Damen-Heberchuhe in Braun, Grau, Schwarz und Rotbraun. Hübsch aller Art. Größen nur 2 1/2 bis 5, außerordentlich billig. Das Paar	95c
Schöne Schmuckfächer Anhänger, Ohrringe, Halsketten, Armbänder usw., jedes in Gehalt. Einzel. Wert bis zu \$2.95 für	95c
Echt lederne Handtaschen flache, Beutel- oder „Unterarm“-Form. Hübsche Hügel. In Braun, Schwarz, Grau oder harmonisierenden Farben zu haben. Wunderbar preiswert zu	95c
100 Phantasie-Kissen 2 Formen — rund oder viereckig, mit reiner, gewaschener Baumwolle gefüllt. Bezug aus Nylon-Seide, Woll oder Seidenfutter. Sie sind sehr hübsch. Wert: jedes Stück \$1.65. Im Sonderverkauf	95c
Gleichwaren 2 Pfund Kalbfett oder Lard 1 Pfund Fett 2 Pfund Hackfleisch, alles für 3 Pfund Schmalz 1 Pfund Schweinefleisch 2 Pfund Hackfleisch, alles für 2 Pfund Schweinefleisch 2 Pfund „Glasgow Special“ Steak, beides für	95c